

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 61 (1988)

**Heft:** 7

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : officielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Fourier

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Four Johannes Ledergerber, Schönbrunnstr. 4, 9000 St. Gallen  
Tel. Privat 071 27 94 93 Geschäft 071 27 94 93

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Rupert Hermann, Obermoosstr. 16, 8355 Aadorf  
Tel. Privat 052 47 30 72 Geschäft 052 81 84 76



## Sektion Aargau

**Präsident**  
Four Armin Boog, Südallee 28, 5034 Suhr  
Tel. P 064 22 70 54 G 064 21 23 57  
**Techn. Leiter**  
Hptm Rudolf Roth, Baslerstrasse 26, 4335 Laufenburg  
Tel. P 064 64 17 68 G 064 69 67 03  
Adressänderungen an:  
Four Stefan Zundel, Römerstrasse 164, 5263 Oeschgen  
Tel. P 064 61 25 56 G 064 61 30 31

**Stamm Fricktal**  
Montag, 8. August, ab 19 Uhr, im Restaurant Rössli, Eiken

**Stamm Brugg**  
Freitag, 5. August, ab 20 Uhr, im Hotel Rotes Haus, Brugg

**Stamm Zofingen**  
Freitag, 5. August, ab 20 Uhr, im Restaurant Schützenstube, Zofingen

*Nächste Veranstaltung:*

### Samstag, 13. August, Fachtechnische Sommerveranstaltung

BVB-Kochen durch Fourier und Küchenchef; während des Garkochens Instruktionen von Hptm Cattaneo über neue ACSD-Erkenntnisse im Bereich Verpflegungsdienst. Anschliessend gemeinsames Nachessen mit Frauen und Freundinnen (zusammen mit dem VSMK).

Nähere Angaben wollen Sie bitte dem Programm entnehmen, das Ihnen in den nächsten Tagen zugestellt wird.

### Who is who? ...

oder das neue Adressverzeichnis von Vorstand und Technischer Kommission

#### Vorstand:

Präsident	Four Armin Boog Südallee 28, 5034 Suhr P 064 22 70 54 G 064 21 23 57
Vizepräsident	Four Thomas Bussinger Eichenweg 1, 5268 Eiken P/G 064 61 49 85
Aktuar	Four Thomas Zimmermann Mühlacker 27, 4324 Obermumpf P 064 63 36 93 G 064 63 14 09

#### Kassier

Four Stefan Zundel  
Römerstr. 164, 5263 Oeschgen  
P 064 61 25 56  
G 064 61 30 31

#### Beisitzer und Zeitungdelegierter

Four Eduard Eckert  
Gönhardweg 11 B, 5034 Suhr  
P 064 31 27 34

#### Technische Kommission:

**Technischer Leiter** Hptm Rudolf Roth  
Baslerstr. 26, 4335 Laufenburg  
P 064 64 17 68  
G 064 69 67 03

#### 1. Mitglied

Four Heidi Suter  
Rossweidstr. 3, 5620 Zufikon  
P 057 33 61 68  
G 057 31 12 61

#### 2. Mitglied

Lt Werner Järmann  
Sommerhaldenstr. 13c,  
5200 Brugg  
P 056 42 16 69  
G 056 75 69 43

#### In Memoriam

### Four Karl Christen 1915 – 1988

Am 19. Mai 1988 verschied unser Ehrenmitglied Karl Christen, Neuenhof.

Four Karl Christen wurde anlässlich der Generalversammlung vom 18. Februar 1951 in Zofingen zum Präsidenten der Sektion Aargau gewählt. Er leitete die Geschicke unserer Sektion in den Jahren 1951 – 1955. Zur gleichen Zeit gehörte er auch dem damaligen Aargauer Zentralvorstand an.

An der Generalversammlung vom 9. Januar 1955 wurde ihm in Anerkennung seiner erfolgreichen Präsidententätigkeit die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

Wir werden den Verstorbenen Karl Christen stets in gutem Andenken behalten.

## Kochabend

Unser bald traditioneller Kochabend fand am 2. Mai in der Schulküche von Ennetbaden statt.

Unter der Anleitung von Four Heidi Suter und Kü Chef Wm Rolf Wiedemeier versuchten sich geübte Hobbyköche und einige Anfänger wieder einmal in der Küche. Dass sich Fouriere und Quartiermeister eher an Arbeiten am Schreibtisch als am Kochherd gewöhnt sind, sah man schon bald, trotzdem muss zu unserer Ehre gesagt werden, dass uns das zubereitete Cordon bleu special mit allen Zutaten sehr gut gemundet hat. Allfällige Meldungen über Magenbeschwerden sind beim Schreibenden bis heute nicht eingegangen, so dass der Anlass sicher als Erfolg verbucht werden darf.

## Sektion beider Basel

### Präsident

Four Rudolf Schneider, Mischelistrasse 65, 4153 Reinach  
Tel. P 061 76 84 42 G 061 23 03 33

### Technische Kommission

Four Christoph Herzog, Im Schänzli 101, 4132 Muttenz  
Tel. P 061 41 86 77 G 061 92 91 11

### Adressänderungen an:

Rf Rico Canonica, Burgfelderstrasse 69, 4055 Basel  
Tel. P 061 44 60 76 G 061 45 77 77

### Stamm

Mittwoch, 27. Juli, ab 18.30 Uhr, im Restaurant Uelistube in Basel  
Donnerstag, 4. August, ab 18 Uhr, im Restaurant Gitterli in Liestal

### Spezialstamm mit Kultur

Am Treffpunkt im Café Spitz fanden sich viele Mitglieder zum Spezialstamm ein. Pünktlich um 19 Uhr lüftete der technische Leiter das erste Geheimnis und wir verschoben uns zum nahe gelegenen Kloster Klingenthal. Das im Jahre 1274 gebaute Dominikanerinnen-Kloster, heute an schönster Lage am Rhein gelegenes Stadt- und Münstermuseum, öffnete für uns die Tore. Frau A. Purtscher führte uns, nach einem kurzen geschichtlichen Einstieg, durch die Skulpturen des Basler Münsters. Ein Höhepunkt war sicher das von Alfred Peter in den Jahren 1952 – 1959 erbaute Basler Stadtmodell im Maßstab 1:400. Im wesentlichen veranschaulicht es den historischen Stadtkern mit der mittleren Rheinbrücke aus dem 12. Jahrhundert. Die zur Verfügung stehende Zeit reichte leider nur aus, um in jedem das Interesse für einen vertieften Besuch des Museums oder für das Basler Münster zu wecken.

Mit dem anschliessend kurzen Spaziergang in die Ueli-Stube wechselten wir nicht nur die Kulissen, sondern auch die Jahrhunderte.

«Sir Francis» zauberte uns in kürzester Zeit ein feines Nachtessen auf den Tisch – Danggschön. Die Zeit verflog. Anekdoten lösten ernste Gespräche ab, erregte Diskussionen wechselten mit herhaftem Lachen nach einem gut plazierten Witz. Ein herrlicher Abend unter Fourieren.

## Latein und sechzig Kilometer

Andare sana est, quod erat demonstrandum, wie der Lateiner zu sagen pflegte. Unter diesem Motto trafen sich unentwegte Basler Männlein und Weiblein zum Internationalen Zweitagemarsch vom 7./8. Mai in Bern. Mit rund 8000 weiteren zivilen und militärischen Teilnehmern nahmen die «Angefressenen» die 2 x 30 Kilometer unter die Schuhsohlen. Mit viel Begeisterung vorgetragene Folklore aus verschiedenen europäischen Ländern umrahmte und begleitete diesen bereits zum 29. Mal durchgeführten Marsch.

Dank hervorragender Organisation – in jeder Hinsicht – war der Anlass für jeden der Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine persönliche Herausforderung. Manche waren sich am Samstagabend noch nicht ganz im klaren, ob sie die sonntäglichen 30 Kilometer noch schaffen würden. Gute Worte, Pflaster, Puder, aber auch ein kameradschaftlicher Abend mit Vino und Pasta rückten alles wieder ins Lot. Strahlend durften die Basler «Sieger» am Sonntagnachmittag die begehrte Medaille von Four Christoph Herzog entgegennehmen.

Am 30. Zweitagemarsch werden auf jeden Fall wieder viele Basler dabei sein.

### Delegiertenversammlung und Jubiläum

#### 75 Jahre Schweizerischer Fourierverband

Nachdem bereits im redaktionellen Teil über die DV berichtet wurde, beschränken wir uns auf Sektions-spezifisches. Die Sektion konnte mit 22 Teilnehmern eine ansehnliche Delegation stellen. 15 davon absolvierten das Delegiertenschiessen, wobei auch eine grosse Anzahl am Jubiläumsstich teilnahm. Genaueeres darüber berichtete ja unser Schützenmeister Paul Gygax in der letzten Nummer.

Beeindruckt hat uns vor allem der Besuch unseres obersten Chefs, Bundesrat Arnold Koller, sowie die Festrede von Professor Hans Rudolf Kurz, Ehrenmitglied des Schweizerischen Fourierverbandes.

Gelungen war auch der Abend mit einem fantastischen kalten und warmen Buffet. Im Anschluss sorgte die Stimmungskanone Nella Martinetti dafür, dass keiner so schnell einschlief. Im Gegenteil, nach kurzer Zeit war die Stimmung auf dem Höhepunkt und am Schluss der Show standen auch wir Basler praktisch geschlossen auf den Stühlen. Gespannt sind wir auf die Video-Aufnahmen von Hans-Ruedy Grünenfelder, welcher, wie ein waschechter Fernsehmann, immer zuvorderst und in unwahrscheinlichen Lagen, den Marsch durch die Altstadt von Winterthur festhielt.

Alles in allem war die diesjährige DV für uns Basler ein voller Erfolg. Der veranstaltenden Sektion Zürich danken wir für die, in jeder Beziehung tolle Organisation. Wir freuen uns bereits jetzt auf die nächste DV im Tessin, bei hoffentlich ähnlich schönem Wetter.

### **Mutationen:**

Eintritte aus der Four Schule 1/88 die Fouriere: Patrick Bacher, Allschwil – Chris Eckstein, Reinach – Michael Egli, Basel – Hansueli Fischer, Itingen – Thierry Kurtzemann, Oberwil – Daniel Meury, Blauen – Thomas Ritter, Wintersingen, Stephan Schweighauser, Bottmingen.

Übriger Eintritt: Lt Qm Michael Schaeren, Arlesheim.

Wir heissen die neuen Mitglieder recht herzlich willkommen und hoffen, sie an einem der nächsten Anlässe persönlich begrüssen zu können.

### **Pistolenclub**

Schützenmeister  
Four Paul Gygax, Colmarerstrasse 49, 4055 Basel  
Tel. P 061 43 06 23 G 061 54 61 11

#### **● Nächste Veranstaltungen:**

Samstag/Sonntag, 23./24. Juli, 66. Dornacherschiessen

36. Felsplattenschiessen, Flüh

Samstag, 6. August, 8 – 11 Uhr, freiwillige Übung und Bundesprogramm, Allschwilerweiher 25 m.

### **Gruppenmeisterschaft 50 m**

*oder Josef Bugmann schockt die Konkurrenz!*

Mit dem Spitzenresultat von 97 Punkten überrumpfte Sepp die ganze baselstädtische Elite, und weil Chris Müller und Daniel Peter mit 95 bzw. 94 Punkten auch bei den Leuten waren, resultierte das zweithöchste Gruppenresultat mit 371 Punkten. Im Hinblick auf den nächsten Durchgang war das ungewohnt diskrete Resultat von Werner Flükiger direkt eine psychologische Wohltat.

### **Gruppenmeisterschaft 25 m**

Die Gruppe Spatz, diesmal zusammengesetzt aus Josef Bugmann, Paul Gygax, Chris Müller und Daniel Peter, qualifizierte sich für die erste Hauptrunde. Trotz Verstärkung durch Rupert Trachsel gelang das Weiterkommen in die zweite Hauptrunde nicht. Mit etwas mehr Trainings Routine wäre diese Hürde zu schaffen gewesen.

### **Eidgenössisches Feldschiessen**

Am letzten Mai-Wochenende erschienen erfreulicherweise 51 Kameraden im Schießstand, wofür sich die Schiesskommission herzlich bedankt. Die etwas magere Kranzausbeute tut der Freude hierüber keinen Abbruch. Mit dem begehrten Kranz zeichneten sich aus: Chris Müller, Rupert Trachsel, Max Gloor und Josef Bugmann auf die 25 m sowie Reynold Pillonel und Werner Flükiger auf 50 m. Weitere vier Schützen durften die Anerkennungskarte in Empfang nehmen.

### **Bundesprogramm**

Um auch hier mit einer guten Beteiligung präsent zu sein, bittet die Schiesskommission auch die weniger erfolgverwöhnten Schützen die verbleibenden Gelegenheiten bis Ende August zu nützen und die Gratismunition nicht verfallen zu lassen.

### **Wurst und Brot**

Um Einzelaktionen unserer Schützen an kleineren Schiessanlässen ins rechte Licht zu rücken, werden unter dieser Rubrik die Erfolge, sofern bekannt, erwähnt.

Am Mönchschiessen in Münchenstein wurden Reynold Pillonel und Paul Gygax mit Kranz gesichtet. Der Schützenmeister selbst meldet Erfolge auf 50 und 25 m vom Schlossbergschiessen in Laufenburg.

### **Neue Wanderpreise**

Da die Modalitäten noch nicht festgelegt sind, können im Moment lediglich zwei Neuigkeiten bekanntgegeben werden.

Ein Spender möchte den Endschiessen-Cup aufwerten und ein weiterer Sponsor ist bereit, im Sinne der Nachwuchsförderung, einen Wanderpreis zu stiften, welcher wirklich nur von einem jüngeren Anfänger gewonnen werden kann. Da unsere jungen Könner ausdrücklich mit einer solchen Regelung einverstanden sind, dürfte diesem Plan eigentlich nichts mehr im Wege stehen.

## **Sektion Bern**

Präsident  
Four Donald Winterberger, Moosbühlstrasse 11, 3302 Moosseedorf  
Tel. P 031 85 01 86 G 031 68 65 78

Technische Leitung  
Hptm Roland Christen, Elzweg 21, 4900 Langenthal  
Tel. P 063 22 74 42 G 031 40 24 16

Adressänderungen an:  
Four Werner Marti, Nünenerstrasse 30, 3600 Thun  
Tel. P 033 23 15 85 G 031 67 43 17

**Stamm Bern**  
jeden Donnerstag ab 18 Uhr, im Restaurant Egghölzli, Bern  
(Tram Nr. 3 Haltestelle Egghölzli)

#### **Nächste Veranstaltung:**

##### **● Chachelischiesse Zäziwil**

Samstag, 13. August im 300 m-Stand in Zäziwil. Im Jubiläumsjahr (10 Jahre Chachelischiesse) möchten wir mit einer starken Gruppe antreten. Bisherige Teilnehmer und neue Interessenten möchten sich bitte frühzeitig beim Präsidenten melden zwecks allfälliger Koordination des Transportes nach Zäziwil. Wer weder über einen Karabiner noch ein Sturmgewehr verfügt, kann trotzdem teilnehmen.

## ● Bergwanderung Bündnerland

Samstag/Sonntag, 3./4. September. Wir können uns wiederum auf ein kameradschaftliches und unterhaltssames Wochenende freuen. Die letzjährige Wanderung ist noch in bester Erinnerung. «Das isch de e flotti Sach gsi, dä volkstümlech Abe im Bärghaus Razzi». Über Details orientieren wir in der August-Nummer.

## Mutationen:

Aus der Fourierschule 1/88 begrüssen wir folgende neue Mitglieder: Aldo Andenmatten, Saas-Allmagell – Markus Becker, Port – Beat Berger, Rüderswil – Markus Bieri, Münsingen – Martin Degiacomi, Bern – Niklaus Dürig, Rüfenacht – Markus Eberhard, Nidau – Andreas Gross, Müntschemier – Walter Hostettler, Freimettigen – Rudolf Hoz, Bern – Renato Kocher, Thun – Daniel Küenzi, Thun – Matthias Laville, Worbauften – Stefan Lindt, Lützelflüh-Goldbach – Jürg Marbot, Biel – Eduard Winiger, Saas-Fee.

**Verstorben:** Oblt Ami Deriaz, 35, Bern – die Fouriere Anton Dähler, 40, Zürich – Peter Otz, 35, Chur – Hermann Stucki, 03, Bern.

## Ortsgruppe Seeland

### Obmann

Four Andreas Schaad, Nidastrasse 33, 3270 Aarberg  
Tel. P 032 8218 49 G 031 67 43 10

### Stamm

Mittwoch, 13. Juli, 20 Uhr, im Restaurant zum Jäger in Jens

## Ortsgruppe Oberland

### Obmann

Four Werner Marti, Nünenenstrasse 30, 3600 Thun  
Tel. P 033 2315 85 G 031 67 43 17

### Stamm

Dienstag, 2. August, ab 20 Uhr, im Restaurant Rössli in Dürrenast

## Pistolensektion

### Präsident

Four Urs Aeschlimann, Freiestrasse 29, 3012 Bern  
Tel. P 031 24 28 65 G 031 61 23 72

## ● Die nächsten Schiessanlässe:

Freitag, 12. August, Rudolf Minger-Schiessen in Schüpfen

Samstag, 13. August, 8.30 Uhr, 5. Übung Bundesprogramm im Stand Riedbach. Am Nachmittag stellen wir um auf 300 m: Chachelischiesse in Zäziwil!

Samstag, 20. August, 14 Uhr, 6. Übung Bundesprogramm und freie Stiche im Stand Riedbach

Samstag, 27. August, Bubenberg-schiessen in Spiez, Napfschiessen in Trub sowie Micheli Schüpbach-Schiessen in Langnau (Auszeichnungen in Serie zu gewinnen!)

Liebes Mitglied,

Wie Du bestimmt weisst, zählt die Teilnahme am Bundesprogramm zur Jahresmeisterschaft der Stammsektion. Das Mitmachen lohnt sich.

Sicher hast Du den Mitgliederbeitrag für 1988 (Fr. 15.–) schon bezahlt. Sollte dies nicht der Fall sein, ist Dir unser Kassier für die baldige Erledigung dankbar.

Im März verschickte unser Sekretär einen Fragebogen mit dem Ziel der Aktualisierung der Mitgliederkartei. Für die vielen spontanen Rücksendungen danken wir bestens. Falls Du Deinen Abschnitt noch nicht kontrolliert und zurückgeschickt hast, kannst Du dies immer noch nachholen!

Nun wünschen wir Dir eine erholsame Sommerpause.

## Sektion Graubünden

### Präsident

Four Alex Bremilla, Wiesentalstrasse 105, 7000 Chur  
Tel. P 081 2717 34 G 081 21 02 71

### Techn. Leiter

Oblt Beat Niggli, Grosshaus, 7214 Grünsch  
Tel. P 081 52 11 67

Adressänderungen bitte an den Präsidenten melden.

### Stamm Chur

Dienstag, 2. August, ab 18 Uhr, im Restaurant Weisses Kreuz, Chur

### Stamm Ortsgruppe Engadin

Donnerstag, 4. August, im Hotel Albana, St. Moritz

### Gruppo Furieri Poschiavo

Giovedì, 4 agosto, dalle ore 18 al Albergo Suisse, Poschiavo

## ● Nächste Veranstaltungen:

### Sektion

Samstag/Sonntag, 27./28. August: Herbstübung im Tessin

### Gruppo Furieri Poschiavo

Giovedì, 4 agosto: Esercizio «TORNO» (esercizio in campagna)

### Regionalgruppe Mittelbünden

Samstag, 13. August: Besichtigung der Bergkäserei Savognin

### Taktisch-Technische Übung bei Risotto und Plätzli im Butter

Bei strahlendem Wetter trafen wir uns am 14. Mai im Bahnhofbuffet Chur. Auf dem Programm standen:

- Vertiefung der VR/VRE-Kenntnisse
- Abkochen in der Gamelle
- Risottokochkurs.

Voller Erwartungen marschierten wir von Chur über den Rossboden nach Felsberg. Kurz vor dem Ziel, in einer Bucht am Rhein, hieß es dann Holz sammeln.

Unser erster technischer Leiter, Oblt Beat Niggli, zeigte uns wie man fachgerecht eine Kochstelle herrichtet. Er erklärte uns auch die verschiedenen Varianten. Die Palette reichte von der getarnten Kochstelle bis zum weitherum sichtbaren 1. Augustfeuer. Dann hiess es warten, bis die Hörnli in den Gamellen schön weich waren. Als Gemüse gab es Erbsli mit Rüebli, und im Gamellendeckel liessen wir unsere Plätzli im Butter schmoren. Natürlich nicht vergessen wurde der Rotwein.

Nach dem delikaten Essen bekamen wir einen Fragebogen ausgeteilt. Es hiess nun, die Fragen mit Hilfe von VR/VRE zu lösen. Beat Niggli gab uns dabei einige wertvolle Tips für den nächsten WK.

Am Nachmittag folgte der Marsch zum Schießstand Domat/Ems. Dort fand der Risottokochkurs unter Anleitung von Chiarella Niggli statt, zu dem auch die Damen geladen waren. Als kulinarischer Höhepunkt des Tages dürfen wohl die verschiedenen Risotto bezeichnet werden. Zu probieren gab es Zitronen-, Gorgonzola- und Lauchrisotto! Der Köchin sei hier nochmals ein Kompliment erteilt. Sehnlichst erwarteten wir alle die Rezepte für diese Risottoarten.

Schon fast zum Pflichtenheft bei Aufenthalten in Domat/Ems gehört zum Schluss der Besuch im Restaurant Rhätische Bahn bei Erna Fetz.

### *Mutationen:*

Eintritte aus der Fourierschule 1/88, die Fouriere:  
Thomas Bütler, Arosa – Thomas Tanner, Chur.

Wir heissen diese Kameraden recht herzlich willkommen und freuen uns, sie kennenzulernen.

## **Sektion Ostschweiz**

Präsident  
Four Jürg Gubser, c/o Gubser Treuhand, Glärnischstrasse 7,  
8640 Rapperswil SG Tel. P 055 86 39 79 G 055 27 97 97

1. Techn. Leiter  
Hptm Christian Lutz, Rosenfeldweg 10, 9000 St. Gallen  
Tel. P 071 27 07 49 - G 071 25 12 15

Adressänderungen an:  
Four Hanspeter Croato, Bahnhofstrasse 25  
8253 Diessenhofen Tel. P 053 7 64 43 G 053 7 81 21

## Ortsgruppe St. Gallen

Obmann  
Four Marcel Gschwend, Segantinistrasse 3, 9008 St. Gallen  
Tel. P 071 24.87.20 G 071 21.57.38

### ● Nächste Veranstaltung:

Donnerstag, 4. August, 19 Uhr, Stamm am Koreaofen.

## Gelbe Helme, gelbe DB – die «Waldau» kennt's

Stadt und Kanton St. Gallen besitzen im neuen Zivilschutzausbildungszentrum Waldau eine notwendige und intensiv genutzte Anlage. Der Ausbildung der Zivilschutzwichtigen wird grosse Beachtung geschenkt. Bisher im «hellgrünen Bereich» tätige Dienstpflichtige sollten diese Chargen auch im Zivilschutz ausüben. Dieses Anliegen wurde am 18. April – anlässlich der Besichtigung des Ausbildungszentrums – an uns gestellt.

Nach einer kurzen Begrüssung vermittelte uns Eduard Harzenmoser, Interimschef des Amtes für Zivilschutz der Stadt St. Gallen, einige interessante Informationen, beginnend bei der Anlage über die Belegung mit Kursteilnehmern bis hin zum Aufbau des Zivilschutzes in der Stadt St. Gallen. Anschliessend folgte ein Rundgang durch das Ausbildungszentrum, welches Retablierungs-, Werk- und Arbeitsplätze, einen Schultrakt mit einem Theoriesaal und acht Klassenzimmer umfasst. Angegliedert ist ferner ein Sektor-Kommandoposten, ein Quartier-Kommandoposten und eine Bereitstellungsanlage. Auch eine Kantine für rund 135 Personen sowie Räume für die Administration und die Kursleitung fehlen nicht. Das ganze Ausbildungszentrum fügt sich optimal in das abfallende Gelände ein und ist auch für das Auge ein gefälliger Bau. Sicherlich darf mit einem gewissen Stolz festgestellt werden, dass der St. Galler Zivilschutz in der Waldau über ein gutes Ausbildungszentrum verfügt.

Nach Abschluss der Besichtigung fanden wir uns in der Kantine ein – Herr Harzenmoser hatte sich in verdankenswerter Weise darum bemüht, dass sie für uns geöffnet wurde – wo wir noch lebhaft diskutierten, dies bei einem vom Zivilschutz offerierten Getränk. Herr Gemeinder, Chef Versorgung im Zivilschutz, hatte die ganze Besichtigung ebenfalls mit uns absolviert und auch er stand uns Red und Antwort. Er richtete unter anderem den Appell an uns «Hellgrüne», das im Militärdienst angereicherte Wissen und die gesammelten Erfahrungen auf unserem Gebiete, zur gegebenen Zeit auch dem Zivilschutz zur Verfügung zu stellen und die selbe Charge weiterhin auszuüben.

## Ortsgruppe Frauenfeld

Obmann  
Four Alfred Stäheli, Ober Giger 6, 8251 Kaltenbach  
Tel. P 054 41 37 78, G 054 41 24 97

Auguststamm

Der Auguststamm wird von unseren «Aadorfern» organisiert und findet am 5. August im Freien statt. Es werden noch Einladungen versandt.

## **Kameraden beteiligt Euch an den Anlässen Eurer Sektionen!**

## Section Romande (ARFS)

### Kontaktadresse

Four Germain Hennet, rue des Fauvettes 6, 2800 Delémont  
Tel. P 066 22 74 72 G 061 23 58 88

Stamm in den Kantonen Jura, Neuenburg, Freiburg, Wallis, Waadt und Genf

Benutzt die Gelegenheit während Eurem Welschland-aufenthalt zur Teilnahme an den vielfältigen Veranstaltungen der «Groupements» unserer Sektion. Programm wird über obige Kontaktadresse zugestellt.

## Sektion Solothurn

### Präsident

Four Armin Glutz, Geissfluhstrasse 8, 4500 Solothurn  
Tel P 065 22 84 01 G 065 22 36 61

### 1. Techn. Leiter

Lt Qm Marcel Probst, Haldenstrasse 14, 2540 Grenchen  
Tel. P 065 52 96 46 G 071 28 51 83

### Grillstamm des SFwV

Zum Grillstamm des SFwV ist der Fourierverband herzlich eingeladen. Der Anlass wird wie folgt durchgeführt:

Datum: Montag, 8. August

Ort: Waldhütte Deitingen  
(Strecke ist jaloniert)

Zeit: ab 19 Uhr

Essen/Trinken: Ist selber mitzubringen  
(Grill steht zur Verfügung)

Bitte reserviert Euch dieses Datum, da keine spezielle Einladung erfolgt.

## Sezione Ticino

Casella postale 22, 6512 Giubiasco

### Presidente

Furiere Adriano Pelli, via alle gerre 20, 6512 Giubiasco  
Tel. P 092 27 20 22 U 092 62 14 84

### Commissione tecnica

Cap Qm Aldo Facchini, Via Ferri 26, 6900 Lugano  
Cap Qm Martino Regli, Via Pasini 3, 6612 Ascona

**Spende Blut.**   
**Rette Leben.**

## Sektion Zentralschweiz

### Präsident

Four Urs Bühlmann, Lützelmattstrasse 10, 6006 Luzern  
Tel. P 041 31 56 18 G 041 57 22 72

Techn. Leiter  
vakant

Adressänderungen schriftlich an den Präsidenten.:  
(Adresse siehe oben)

### Stamm

Dienstag, 2. August, ab 20 Uhr, im Hotel Drei Könige, Ecke Bruchstrasse/Klosterstrasse, Luzern

### Voranzeige:

Unbedingt in die Agenda eintragen und nicht vergessen!

Mittwoch, 28. September, Besichtigung eines Basisversorgungsplatzes, Einladung folgt

Freitag, 14. Oktober, Übung «NOTTE» (mit Damen), gemäss separater Einladung

Achtung: Diese beiden Anlässe werden entgegen dem Tätigkeitsprogramm separat durchgeführt.

Der Vorstand wünscht allen erholsame und sonnige Sommerferien und freut sich auf ein Wiedersehen am Fourier-Stamm.

## Sektion Zürich

### Präsident

Four Hans Gloor, Sechtbachweg 21, 8180 Bülach  
Tel. P 01 860 23 42 G 01 850 36 00

TK-Leitung  
Oblt Qm Paul Spörri, Mülibachstrasse 23, 8185 Winkel-Rüti  
Tel. P 01 860 44 09

### Adressänderungen an:

Four Christian Würgler, Rebhaldenstrasse 33, 8912 Obfelden  
Tel. P 01 761 36 63 G 01 733 33 11

### Technische Kommission

#### 10. Combatschiessen

Bitte streicht folgende Daten in Eurer Agenda an:

Freitag/Samstag, 11./12. bzw. 18./19. November.

Die Ausschreibung erfolgt in diesem Blatt. Verpasst sie nicht!

Combatschiessen eignet sich sowohl für Meisterschützen wie auch für etwas weniger Talentierte.

### Auffahrts-Familienplausch am 12. Mai

Ein gelungener Anlass, der von Oblt Paul Spörri und Four Christian Beusch, zusammen mit der Technischen Kommission, organisiert worden war.

Des wunderschönen Frühlingswetters wegen, radelten ganze Familien zum Treffpunkt bei der Kaserne Kloten. Karten fassen und schon ging's los mit der Warenkunde: 5 Gewürze und 5 Käsesorten waren zu

ermitteln. Der Orientierungslauf führte über diverse Posten in die Gegend von Embrach – Lufingen – Winkel – Oberrüti und war mit 8 km familiengerecht angelegt. Im Pistolenstand warfen wir HG und Boccia-kugeln. Als nächstes versuchten wir 10 Fragen aus dem San Dienst zu lösen.

Auf einem Schulhaushof war der Hindernisparcours eingerichtet, bestehend aus Dreiradfahren rückwärts – Slalomradfahren mit Transport eines Tischtennis-balles und Flaschenfischen.

Der Fragebogen («Allgemeinwissen») mit happigen 30 Fragen und die Heimfahrt mit dem Rad rundeten diesen Plausch ab.

Hätten Sie gewusst, welches Land den Concours Eurovision de la Chanson 1988 gewonnen hat oder welches Kernobst die Basis für den Williams bildet? Stark, nicht?

Der schönste Posten aber war im Heubergloo am Waldrand zu finden. Festtische und Bänke luden zum Mittagessen ein, welches aus Schweinsbraten, diversen Salaten und Getränken bestand.

Wer nicht dabei war, hat den schönsten Maimorgen im Wald verpasst.

Vielen Dank der Technischen Kommission für die tadellose Organisation des bald zur Tradition gewordenen Familienplausches. Wir kommen wieder.

#### **Mutationen:**

Wir begrüssen unsere Neumitglieder vom März herzlich in unseren Reihen: Daniel Kistler, Zürich – Daniel Zweifel, Horgen – Peter Wolf, Zürich – Peter Raab, Glattbrugg – Christoph Maurer, Winterthur – Thomas Häberli, Zürich – Urs Furrer, Bülach – André Frei, Zürich – Matthias Forster, Winterthur – Daniel Byland, Volketswil.

Wir hoffen, Euch bald an einem unserer Anlässe persönlich begrüssen zu können!

### **Regionalgruppe Winterthur**

Obmann:  
Four Benito Enderle, Bachtelstrasse 27, 8400 Winterthur  
Tel. P 052 23 30 83

**Stamm**  
jeden Freitag, ab 20 Uhr, im Stadtkasino, Winterthur  
Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.

#### **Fragebogen**

Zu Beginn meines Amtsantrittes als Obmann, habe ich Mitte März einen Fragebogen betreffend unseren künftigen Tätigkeiten verschickt. Versandt 309, eingegangen bis 4. 5. nur 46 Exemplare.

Allen, die mir den Fragebogen zurück geschickt haben, danke ich herzlich. Alle, die ihn nur weggelegt haben, bitte ich, ihn sofort einzusenden. Die 13 Fragen können doch *nur angekreuzt* werden. Infolge Beanspruchung durch die DV, konnte ich noch keine Auswertung vornehmen. Sie hören im nächsten «Der Fourier» davon.

### **Kochkurs, chinesische Küche**

Es besteht die Absicht, im Oktober/November 1988 einen zusätzlichen Kochkurs durchzuführen.

Ort: Klubschule Migros, Winterthur  
Daten: jeweils Freitag, 7. / 14. / 21. / 28. Oktober und 4. / 11. / 18. / 28. November  
Kursleiter: Kurt Schoeller, Kü Chef Wm und während 9 Jahren Küchenchef in Hongkong  
Preis: Fr. 140.– bis 160.– für 6 Kursabende, inbegriffen: Einkauf der Vpf, Bereitstellung, Essen. *Es muss nicht abgewaschen werden.*

Die bisherigen Kursteilnehmer waren so begeistert, dass sie sofort den Dienstagkochkurs wieder belegt haben.

Falls ein Teilnehmer an einem Abend verhindert ist, kann er einen Ersatz bestimmen (Frau, Freundin usw.). Ein Abend wird immer mit 12 Teilnehmern durchgeführt.

Interessenten können sich sofort bei mir melden!

### **Pistolensektion**

Obmann  
Four Hannes Müller, Lenzburgerstrasse 30, 5507 Mellingen  
Tel. P 056 91 29 81

Adressänderungen an:  
Ernst Müller, Lerchenberg 17, 8046 Zürich

#### **● Nächste Veranstaltungen:**

*Wochentagsübungen 50 / 25 m, im Schießstand Hönggerberg, jeweils von 16 – 19 Uhr.*

Donnerstag: 11. August

Freitag: 8. Juli und 19. August

Anschliessend an das Schiess Training, gemütlicher Hock in der Schützenstube.

### **13. Reppischtalschiessen 1988 in Dietikon**

Beste Sektion mit 95, 864 Punkten war die Schützen-gesellschaft der Stadt Zürich. Die PSS rangiert mit 88,496 Punkten im 31. Rang von total 45 Sektionen. Von unseren 15 Teilnehmern schossen am besten: Hannes Müller 93 Punkte, Fritz Reiter 90 Punkte sowie Eduard Bader und Marcel Rohrer je 89 Punkte. 5 Schützen der PSS erhielten die Kranzkarte.

### **Sommerzeit – Ferienzeit**

Allen Kameraden die demnächst in die Ferien verreisen, wünschen wir schöne und erholsame Ferien.